



25.06.2010 - 12:00 Uhr

## L'entraînement hybride intégral et le trois-cylindres 1 l de Toyota vainqueurs de leur catégorie

Safenwil (ots) -

A nouveau deux lauréats Toyota lors de l'International Engine of the Year Award 2010:

- Onzième titre pour le Toyota Hybrid Synergy Drive
- Plus léger et plus compact - quatrième victoire d'affilée pour le 1.0 VVT-i

L'art de l'ingénierie de Toyota a été une nouvelle fois honoré. Lors de l'International Engine of the Year Award 2010, le groupe automobile nippon est sorti vainqueur de la catégorie «Green Engine of the Year» grâce à l'entraînement hybride de la Prius III et de l'Auris Hybrid et a également gagné le titre du «Sub-1.0 Litre Engine of the Year» avec le moteur à essence 1,0 l VVT-i. Grâce à ces deux récompenses, Toyota poursuit son impressionnante série de succès. Depuis la création de ce concours de haute tenue en 1999, le groupe a récolté 23 des 144 prix attribués. Cette année, les meilleurs moteurs ont été désignés par 72 journalistes automobiles de 35 pays.

Green Engine of the Year - Toyota Hybrid Synergy Drive

Pour la quatrième fois en cinq ans, le Toyota Hybrid Synergy Drive se voit attribuer la victoire dans la catégorie «Green Engine of the Year». Ce groupe propulseur hybride utilisé dans la Prius et dans l'Auris Hybrid est, avec ses onze récompenses au total, l'un des entraînements les plus couronnées de l'histoire de ce concours.

L'entraînement hybride de l'Auris Hybrid produit uniquement 89 g/km de CO<sub>2</sub> et ne consomme que 3,8 litres de carburant pour couvrir 100 kilomètres. Tant l'Auris Hybrid que la Prius III satisfont les exigences sévères de la norme de gaz d'échappement Euro 5 et ils sont déjà prévus en fonction des seuils encore plus rigoureux de la future norme Euro 6. En tant que modèles à entraînement hybride intégral, les deux véhicules sont capables, selon le degré de charge de la batterie, de rouler jusqu'à 2 kilomètres et atteindre environ 50 km/h en mode électrique seulement. Avec une production de particules inexistante et des émissions d'oxydes d'azote réduites à un minimum, ce groupe d'entraînement représente un progrès en matière de qualité des gaz d'échappement.

Dans ses attendus, le jury déclare que le Hybrid Synergy Drive représente «l'essence même de la puissance d'innovation mécanique et électrique, le tout fourni dans un paquet d'un prix abordable».

L'entraînement hybride de Toyota est, insistent-ils, toujours «la meilleure technologie verte disponible sur le marché actuellement - fiable et durable, avec des valeurs très minimales en matière de production de CO<sub>2</sub>». Mais le jury va plus loin encore: «Encore plus puissante, plus économique et encore plus racée. La toute nouvelle version soigneusement perfectionnée de l'entraînement hybride de Toyota est supérieure à tout point de vue à la précédente».

Sub-1.0 Litre Engine of the Year - Toyota 1.0 VVT-i

Pour la quatrième fois en série, le moteur à essence 1,0 l VVT-i léger et compact a gagné les lauriers de la catégorie «Sub-1.0 Litre Engine of the Year». Réalisé en aluminium exclusivement, le trois-cylindres ne pèse que 67 kilogrammes et figure de ce fait parmi les moteurs à explosion pour voitures de tourisme les plus légers actuellement sur le marché. Ce moteur équipe les modèles Aygo, iQ et Yaris.

Développant 50 kW/68 ch, le moteur est le groupe 1,0 l le plus puissant dans le segment A et il se classe également au premier rang en matière de couple maximal avec 93 Nm à 3600 t/min. Un couple élevé dans les plages inférieures et moyennes est un facteur décisif pour la conduite en milieu urbain, marqué par les accélérations et les décélérations fréquentes. Ce résultat est rendu possible par l'usure minimale, le réglage de précision de l'installation d'admission et la longueur optimisée du collecteur d'admission et le diamètre optimisé des canaux d'admission.

Les membres du jury estiment que le 1.0 l VVT-i est un des «trois-cylindres les plus attrayants et les plus économiques équipant des voitures quatre places». Dans cette catégorie, sont-ils convaincus, Toyota est absolument incontournable. «Ce trois-cylindres offre suffisamment de couple et de puissance pour générer beaucoup de plaisir de conduite en ville, mais sa caractéristique la plus remarquable est sa consommation d'essence extrêmement modeste.»

Contact:

Emanuel Steinbeck

Tél.: +41/62/788'86'17

E-Mail: [emanuel.steinbeck@toyota.ch](mailto:emanuel.steinbeck@toyota.ch)

Internet: [www.toyota-media.ch](http://www.toyota-media.ch) / [www.toyota.ch](http://www.toyota.ch)

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/fr/pm/100006708/100606087> abgerufen werden.